

11 Febrary 1580

Copie.

31

**M**athias hyder gracie **S**hode  
Gesthertoghe vray susteynck, hertoghe vray Bourgounghe, vry  
Savoye, Carinhue, Carmelie, Mouttenburch, vry Graue vry,  
Habsburg, Tirool vry Gouverneur ende Capitain gnaide vande  
Nedrelande, Ende de gentalle Staetey vande gebuertde  
provincie vay dese voer Nedrelande, In dese stadt vay  
Antwerpen Regentenoudeneke vergaderd synde, Deen des  
ghenue die dese Regentenoudeneke sij Sully Saluyt, Neder  
die Staetey des eants vay Wuzelandt (mits dat de Graue  
vay Remmenburch Stadgoede vande voer lande ghybervrolik  
gaef by onse ende des ghenue eants vlande goudende gespachte,  
Ende dat hi dese Regentenoudeneke ende ghedaertenach tyt my niet  
ghetradis sij hi getvoer landt onuerlos te letta, vay Remmen  
Stadgoede) agh onse instantenach versoeg gesett, dat v en  
daer toe sondry vrylly vrommeney ende comittely onse leue ende  
hemindre Meue ende Stadgoede geraade dy Prince vay  
Oranien, om hi gely off hi synde absente by eenre  
ghqualificadek person getvoer aempt vay Stadgoedeschap  
te bedieney, tot onse ende des ghenue eants dienste, Ende tot  
gheremey se ende beharting se, vande selue lande vay  
Wuzelandt ende vande gode ondertaeney vay ditz! **S**oo  
est dat von heue aengesey, ende ghehoede het enstey  
vafourk de voer Staetey vay Wuzelandt voor aengemey,  
Ons volcomelyke brouckende de vryheit, vrommeney,  
gheremeyt ende experientie van onse voer Meue dy Prince  
vay Oranien, habbyt ag selue verreden ende gheremeyt,  
Wcordeney ende comittely by desy, hi ghaude volcomely  
margt, wirtelt ende sundeling haue, om thore Stadgoedeschap  
vay Wuzelandt voortae te houdt, coerteney ende bedieney,  
Cselue landt ende de gode dingen staen vay ditz te behoudt,  
vonsdag, beharting ende beharting vay alle forte, manst  
oudaet en ghebaet, Coet ende mestig tosigt te nemt  
taghien alle vergaderinge vay vryheit, vrydighe, vrysschoerk,



off andere die **ij** h. leue landt huytig on **ij** vaste ende uerloff  
soudes velegh ruyt, om enighen opleop, **ij** maaſte off aenlaeg  
aedact te doene, Ende te dijgh synde tot hebbacte **ij** vaste  
vasteingant vande stadt, huytig, sloten ende stadtens vane  
Nieuflandt goede waerde te doen houdet by dage **ij** ende by  
nachte, ende daer toe bedrogingen ende doet bedrogingen allegh de  
ghent dient wgoorn sae nae ghelyckentgant vande tijde,  
Ende uortes generalynke te doen al tegent dat **ij** goet ende  
ghetrouwbe. Stadthoede genaade vane Nieuflant **ij** gheude **ij**  
ende begvocht te doen, **ij** vette arch, zichty, pectuny, vrygade,  
proftinty ende veruallen daer toe staende ende begvochte, Wede  
welt die hy als onsy lieutenant gaue **ij** vande vane  
Stadt gedaag haft, Consentende ende uorordende dat  
**ij** **ij** synne peart **ij** aenq ghequalisirade passen sal moge  
steedt die **ij** synne absente off affreys, **ij** leue Stadthoedeschap  
hedeney sal, **ij** ontbiedt daeromē ende ampt **ij** salue  
ordunlyc ende heelelyc die President ende leue vande Stadt **ij**  
Nieuflandt, Prentys, Maey ende gheueyno Stadt, vande salue  
eande, **ij** vate, **ij** amptkunde, **ij** anteghebels, Guichmans,  
Wurgurts, **ij** edemans, **ij** Westgouders vane stadt, dorps en  
vestey, ende allegh andere dity die aengach sal, mit ampt **ij** alle  
Oudstey, Cowenley, Hoopluyd, **ij** Anteghebels, **ij** Vuytig,  
Endtig ende andere myn geseyd die daer **ij** gheplouwden **ij**,  
off alvors mittel tyt salue moge ruyt, dat **ij** onsy vrouw  
godet Maria voortaly hemey ende gheledt voor Stadthoede  
genaade vane Nieuflant vrouweyn, Ende ouer guere **ij** alle  
begvochte die ende zudentie doet ende hebbys, Ende **ij** sal  
obediet, ende ghehoersam **ij** soe dy selue stadt toeghevoert,  
mit gaderen vork dy my lieutenant die **ij** daer **ij** stelle,  
ende ruytterey sal, Ende daer vane mit gaderen vande **ij**,  
zichty, pectuny, vrygade, proftinty ende vaneels vane  
hem doet, castig ende bedroghen rusteignen, vandeyste ende  
veruomlyc ghienetey ende ghebruyd **ij** Considente alle.

bette ende wederighe te contrarie / Want vry by  
deliberatie van Vlae Heue al soe gevonden ghebe te behoven  
Ende tot meestet vaderschapsant van hysen vryen vlo. ghebe,  
vrye dese regentenvoordeur ondertekent ende doct heuslyc  
mit onse gheboonlyke segelyc / Regenten Ende stadt  
van Antwerp den xij<sup>e</sup> dae van Junio xvi. Carta die  
ondertekent Mattheus. Ende stont ghescreuen  
Ex ordonnacie van Syne Hoogheit. Ghetekent, f. v.  
Vlae Heue. Ex ordonnacie van vry Stadte gentale  
Ende ghetekent Houffley. Ende vlae getekent  
da Co. Mat. ende de Segde der vry Stadte dat op  
Gedrukt ip zoodis vba vlae

*Q* Recollationeret sy hens originales aperte  
briefen van Commissie van Syne Hoogheit  
ende van Syndicale Stadte ghetekent  
ende gegeveet als boven / Ende dat  
mede behouden accorden / *M. v. v.*

*R. B. d. v. v. v.*



MP

Copia Domini summis Ser  
gibnamentis Dom Virg. Lant.